

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Sección . . .
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON M RTES 6 AGOSTO 1929

Redacción y Administración
CALLE NUEVA.

COMENTARIOS

La gimnasia en torno al ideal

No hay duda que los partidos políticos más cultos y mejor organizados son los que están en situación más favorable para las luchas. Ya sé que en Menorca, gracias al lento reconocimiento de los directores, el partido republicano es de los mejores organizados de España. Mas es una organización en torno a la fuerza numérica del partido, acaso en la manera de reunir en un momento dado a los hombres que participan de nuestros ideales. Yo quisiera se añadiera otra faceta más a esa robusta piedra: la de la enseñanza respecto de lo que es en sí nuestro ideal, lo que ha hecho en nuestra Historia y lo que puede hacer en lo futuro cuando llegue a ser una realidad palpable e histórica.

La enseñanza política es un ministerio provechoso por muchas razones. Es una cultura, es una propaganda y fomento una vital especulación, que mantiene la unidad y la fuerza. En un partido es necesaria siempre, y con más razón cuando del escenario público han desaparecido los motivos que inspiran a las luchas de partidos. Es una gimnasia en el músculo del ideal, que a veces se debilita como ocurre con los miembros físicos por falta de ejercicio.

En el hogar de los partidos se ha de buscar esa nerviosa expectación, que reúne a los hombres y es un gran animador que les eleve los vuelos del espíritu hacia la zona luminosa de las ideas. Mantener la expectación era lo que hacía Fernando el Católico. En el vasto pueblo español siempre se está pendiente de sus resoluciones; iniciaba empresas nuevas y hacía con esto que los ciudadanos tomaran interés por los asuntos, esperando la finalidad que alcanzarían. Esta norma invitaba a que la unidad de los Estados españoles se mantuviera fuerte y perfectamente organizada. Así interpretaba Maquiavelo, entonces la más clara inteligencia de Italia, la política del asirio Rey.

De ahí que hay que remover el fuego sagrado del ideal. Enseñar su esencia, lo que representa en el área histórica y lo que en ella ha alcanzado en los pueblos donde ha vestido el traje de la realidad.

Para esta enseñanza deseaba que cada invierno se abriera en la Casa del Pueblo un ciclo de conferencias, continuadas luego con lecturas comentadas de buenos autores, y es lo que no sería difícil con tal de que se dispusiera de una buena voluntad.

La enseñanza política lleva sus efectos en otras fases, además de las expuestas. Hay que tener en cuenta que la política no es cosa vulgar, como creen los que dan a ese término un sentido vago y de escaso valor. La política es una ciencia, una ciencia que conduce a una colectividad, y de la cual depende la prosperidad y la decadencia de un pueblo. Porque es un valor eminente que tiene raíces en la vida de la humanidad, hay que consagrarse a su estudio, y enseñar las clases de política que han imperado en las naciones históricas de la antigüedad, como una lección esencial para el presente. De esa manera se aprende a tener amor a los ideales, por que surge en el conocimiento directo de las cosas; porque nace observando sus pasos en el camino del pretérito; porque brota al seguir sus huellas grabadas en las sendas que señala la Historia. Y si el amor hacia el ideal existe, ya por innato temperamento o por reflexiva herencia, entonces, al conducir al curso por el retablo donde el ideal ha vivido en plena vitalidad y realidad, este amor se hace más fuerte y más racional, porque se ha adquirido un conocimiento de causa.

Por esto solamente ya vale la pena de sacrificarse iniciando un curso en este sentido. Estas lecciones, verdaderamente doctrinales, no hallarían obstáculo alguno. Serían esta

las históricas que no encontrarían cortapisas en la censura, ya que es permitido tratar de estas cuestiones, atendiendo que muchos periódicos del matiz del nuestro lo hacen con plena libertad y benevolencia.

Las mesas han de estar educadas, han de ser dúctiles, han de interpretar los designios y las voces de los jefes. Esto no puede ocurrir siempre, por la diferencia intelectual que existen entre ellas y los elegidos directores.

Es de suponer que en muchas ocasiones no interpretan bien, y estos defectos lesionan el ideal y muchas veces los intereses del partido.

Estas interpretaciones torcidas suponen a veces posturas poco agradables para ese partido mismo. Hay que tener en cuenta que éste vive, como quien dice, en la vía pública, y la actuación espectacular de sus hombres tiene importancia grandísima. El ideal y el hecho han de vivir coordinados, sin contradicciones. Mas para ello, hay que comprender el primero, emitir su esencia, y entonces ello será posible.

En otra ocasión hablé de este asunto, que tuvo entusiasta acogida en mi querido amigo M. quien aplaudió mi idea. Quisiera que no cayeran en olvido esas cuartillas, y que cuando la estación favoreciera, se recogiera la iniciativa por unos cuantos hombres, a los cuales quiero ayudar prestando mi modesta cooperación.

Ya he señalado los beneficios que ello reportaría, lo cual no es necesario repetir.

C. BONS CATALA

LIBROS

Una extraña aventura de amor en la luna

por Jesús de Aragón (Capitán Sirius)
Un volumen en rústica, 2 pesetas.
Editorial Juventud S. A. Calle Ponzananza, 216.—Barcelona.

Un viaje fantástico al país de los se-lenitas al que la poderosa imaginación del autor presta visos de una sorprendente realidad.

Una heroica expedición científica parte de la tierra en una aeronave y, tras un azaroso recorrido interplanetario, logra desembarcar en un paraje del astro de la noche, precisamente cuando sus moradores se apercebían para invadir la Tierra.

No hay que decir, pues, que el asombro es grande, la lucha mayor y, en consecuencia, el autor nos hace presenciar descubrimientos y escenas poco comunes en nuestro país.

Y nos presenta a Mirfac, la virgen luminosa que resume todos los atractivos, todas las gracias de la especie femenina de aquel sidéreo edén, la heroína de la caballeresca aventura de los expedicionarios terrestres.

Abundan en la obra descripciones admirables de una supuesta naturaleza en plena vitalidad, de positivo valor científico, a la par que se desarrolla una espiritual novela de amor que nos de-leita como la visión de un sueño.

Acompaña la narración una descripción gráfica de la Luna, con interesantes detalles, así como el itinerario seguido por los expedicionarios,

BIBLIOGRAFIA

“EL INTERPRETE”

Nuevo Diccionario Inglés-Español y Español-Inglés

La casa editorial dirigida por don R. Díez de la Corina, autor de los Métodos y de la Serie Cortina y creador del sistema fonográfico para aprender idiomas, ha publicado en Nueva York un Diccionario manual, cuyo principal trabajo ha sido encargado a nuestro paisano don Antonio Taltevall, quien por su larga residencia en la República norteamericana ha adquirido, sobre sus conocimientos teóricos, una gran práctica en el uso corriente y en el léxico de ambos idiomas.

For es un pequeño volumen de 559 páginas y contiene cinco mil de las palabras más usuales en inglés y en español, con la pronunciación figurada, para facilitar la acción fonética de los vocablos.

Pero la parte más interesante y práctica se halla en el «Suplemento», compuesto de varias materias, tratadas en forma de diálogos y precedidas de vocabularios de las voces principales, para mayor inteligencia de estudiantes, turistas, viajeros de comercio, etcétera.

Los títulos de los diálogos indican su finalidad, como por ejemplo, «En un hotel», «Una visita al médico», «Impresiones de un viaje», «En el teatro», «El correo», «El comercio y la banca», «Proverbios y dichos españoles», «Expresiones idiomáticas inglesas», «En una zapatería», «En una tienda de ropas», «En una barbería», «En un restaurante». Y muchos otros. Por indicación de una muchacha que estudia el español se han incluido: «La lavandería» y «La modista».

El trabajo de nuestro estimado amigo el señor Taltevall ha tenido un éxito brillante, que la casa editorial hace constar en el prólogo del libro.

Creemos que esta nueva forma de Diccionario-Vocabulario interesará a muchos de nuestros paisanos que se dedican al estudio de la lengua inglesa.

Liga Marítima

Regatas

Con viento frescachón del S. E. (xaloc) y rachas del Sur, salieron anteayer tarde desde frente la Liga Marítima, los cuatro botes aparejados de misticos, para efectuar el recorrido de costumbre y contender en la octava regata de la serie de doce.

Las embarcaciones «Cecillo», «Delio» y «Jover» llevaban ayer las velas grandes a cual mayor.

Tuvieron que hacer varios bordos para recorrer la ruta y remonter el boyén situado en el Fonluco.

El «Jover», a pesar de estrenar una vela mayor de la que llevaba anteriormente, regateó con mala suerte quedando muchas veces encalmada la embarcación, especialmente en las viradas.

En cambio la suerte favoreció al bote «Roig», que llevaba menos velamen que sus contrincantes.

El orden de salida, el de llegada y el tiempo invertido son los siguientes:

«Roig». Salida, 4 horas 14 minutos y 5 segundos. Llegada, 5 h., 15 m., 54 s. Tiempo invertido 1 h., 1 m., 49 s.

«Cecillo». Salida, 4 h., 16 m., 29 s. Llegada, 5 h., 12 m., 59 s. Tiempo invertido 56 m., 10 s.

«Delio». Salida, 4 h., 17 m., 49 s. Llegada, 5 h., 17 m., 18 s. Tiempo invertido 59 m., 29 s.

«Jover», salida, 4 h., 19 m., 18 s. Llegada, 5 h., 22 m., 47 s. Tiempo invertido 1 h., 3 minutos 59 s.

El resultado fué el siguiente: «Cecillo» primer premio, «Delio», el segundo y «Roig» el tercero.

Al llegar a la meta el «Cecillo» fué muy aplaudido por el público.

La concurrencia numerosa y ello demuestra la afición que han despertado las regatas es te año.

Folleto interesantes

- | | |
|---|----|
| «Los crímenes del carlismo» . . . | 15 |
| «El tigre del Maestrazgo» . . . | 25 |
| «Los misterios de la inquisición» . . . | 15 |
| «Manejo de flores místicas» . . . | 15 |
| «Instrucciones para celebrar actos civiles» . . . | 30 |

Se aceptan encargos en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

La cultura en la lucha por la vida

Conferencia dada en Alayor el día 13 de julio

POR DON

ANTONIO CURIESES

SEN-DAS; SEÑORES:

Mucho me enaltece «La Buena Semilla» al invitarme a dirigiros la palabra, porque para mí constituye elevado honor poder comunicarme con público tan distinguido, integrado, en gran parte, por trabajadores que roban tiempo al descanso, anhelantes de acrecentar su nivel cultural, pues saben que en la sociedad futura, cuando el imperio de la justicia alcance plenitud, será la cultura el arma más poderosa del hombre. Por eso vosotros merecéis mi aplauso sincero y caluroso, puesto que daís ejemplo a otros trabajadores interesados en los problemas humanos con el noble afán de asimilar conocimientos que enriquezcan el caudal de los que ya poseéis, pues aspiráis a ser ciudadanos plenos de conciencia, totalmente aptos para intervenir en la vida pública defendiendo vuestros derechos con la energía y prudencia, con la eficacia y sabiduría de hombres cultos.

Laudables son vuestros propósitos y así sintieran todos, pronto podríamos alardear de vivir en una época feliz, porque las armas de la inteligencia y de la cultura serían decisivas en la gran contienda social, y los frutos de la victoria tan benéficos para los vencedores como para los vencidos. Preciso es confesar, no obstante, que este día será estéril para vosotros, que el turno mío en estas conferencias fructiferas nada podrá enseñaros, ya que yo, errastrado hoy por caminos distintos de los de mi profesión, poco podré añadir a vuestros conocimientos.

Vivir es luchar

El hombre no puede suscribirse a las leyes naturales. Colocado en la superficie de la tierra, necesita luchar para vivir lo mismo que los demás seres. Dotado de menor fuerza física que ciertos animales, triunfa de ellos y los domina gracias a las poderosas armas que le ofrece su cerebro superior. La especie humana reina en la tierra precisamente por su inteligencia. Desposeído el hombre del poder formidable de la inteligencia, desaparecería en la lucha que mantienen contra él las especies animales y el medio físico que le rodea y a expensas del cual vive. Vivir es luchar. Las mismas funciones vitales no son más que una lucha. Esos preciosos mecanismos de adaptación orgánica, tan útiles para la defensa de la salud, no son otra cosa que refinadísimas batallas en las que los elementos orgánicos procuran destruir los agentes de terribles de la enfermedad.

Evolución de la lucha

Retrotrayéndose a los tiempos primitivos, vemos al hombre prehistórico luchando insistentemente contra el medio ambiente, contra las demás especies vivas y contra el mismo hombre. Sus procedimientos son brutales. Nada respeta, y café quis la vida a Abel sin preocuparle los vínculos de sangre, que para el hombre primitivo no existe otra moral que su propio egoísmo, ni otro freno que sus pasiones. A su capricho inmolaba la vida de sus padres o de sus hermanos en cuanto estos constituían un obstáculo para satisfacer la más baja pasión.

Al compás que la humanidad se eleva, vemos aparecer los gérmenes de una moral derivada de la primitiva sociabilidad humana, unas leyes que rigen la asociación, porque el hombre, a medida que avanza en cultura, se entera de que es imposible el mantenimiento de la propia vida sin contar con el concurso de otros hombres. Se establecen leyes reguladoras de la sociedad, y es primero la familia, luego la tribu, después los pueblos, que nos comienzan a contener ciertas pasiones en beneficio de los demás. El hombre lentamente abandona los procedimientos de las fieras en sus luchas con ciertos individuos; destruye el individualismo en el seno de la familia y aprende a considerarse parte de un todo, solidarizándose con los demás individuos con sanguíneas pasiones para conseguir la finalidad de la pequeña asociación de que forma parte. Y la convivencia pacífica, el cumplimiento de mutuas obligaciones contraídas con la sociedad en que vive; el auxilio que unos individuos prestan a otros, crean el amor y el ejemplo, y las generaciones descendientes heredan esas disposiciones y adquieren esa educación que les hace sentir el deseo de hogar donde el amor dulcifica la vida y presta estímulos al hombre para la batalla cotidiana que fuera de un albergue ha de sostener.

Afinidades humanas; necesidades comunes sentidas por un número determinado de familias dan origen a la asociación inter-familiar, a la tribu y a los estados; otras veces el triunfo de los audaces o de los fuertes, reúne forzadamente a numerosos pueblos regidos por

iguales leyes; el hecho es que la humanidad, a medida que avanza, va tendiendo a la unidad, en vez de a la disgregación.

Pero el hombre, dentro de la misma asociación, tiene que luchar siempre contra el hombre y contra el medio físico que se resiste a dejarse asimilar. En la lucha interhumana ya no se tiene el aniquilamiento del individuo, porque se reconoce que el más inferior, después de vencido, puede ser útil a la sociedad; porque intereses colectivos han creado una moral y unas leyes que hacen sentir u obligan a reconocer inalienables de derechos para todos los hombres.

La criminalidad de la guerra

Solamente en algunos instantes dolorosos, las colectividades olvidan el principio de solidaridad humana; rompen los frenos morales y cometen actos de vandalismo primitivo, planteando colectivamente la justicia y negando la civilización. Me refiero a la guerra. Esos paréntesis de la paz en que el trabajo, —único medio de lucha permitido al hombre— es substituido por las armas; esas luchas feroces en que el hombre destruye al hombre, son consecuencia de la imperfecta civilización humana.

El progreso de la humanidad dista mucho de la meta, si bien cada día damos nuevos pasos que nos aproximan a la finalidad humana. Así como el individuo fué absorbido por la familia, la familia por la tribu y la tribu por el Estado; llegará un día remoto en que el Estado sea absorbido por la Humanidad, constituyéndose una sola gran familia humana en el seno de la cual será únicamente posible el empleo del trabajo inteligente en la lucha eterna que el hombre necesitará mantener como condición precisa de su existencia y evolución.

Los estados en que se divide la especie humana, descansan sobre principios falsos que se resquebrajan frecuentemente, dando lugar a estrepitosas ruinas que todos habéis presenciado después de la gran guerra. Los que dirigen las naciones sólo piensan en mantenerse bárbaras alzando odios entre los pueblos que no son más felices, antes al contrario, porque estén mejor preparados para las luchas fratricidas que asotan a la humanidad. Esos estadistas, víctimas de un individualismo atáxico y pernicioso, quieren, asimismo, para los pueblos cuyos destinos rigen, una hegemonía absorbente e injustificable, porque es la hegemonía de la fuerza hegeliana, la prosperidad a costa de otros pueblos, y acontecen que los caudillos de los diferentes estados, encanizan las energías de la nación que gobiernan, para conseguir lo que ellos estiman gloria nacional, y todos los esfuerzos y todas las actividades y la misma educación de los individuos que se agrupan en torno de una bandera, concurren al mismo fin. Consideran que sólo puede hacerse patria fundiendo el acero a fuerza de disparar metralla que sigue en flor innumerables vidas humanas.

Los geniales productos de la inteligencia logrados en largas horas de insomnio y renuncia; las labores del trabajador con segundas a costa de copiosos sudores y duros privaciones; las substancias obtenidas merced a científicas y convenientes empresas industriales; toda la economía nacional, todo el esfuerzo nacional se dilapida en esas guerras interminables que tan sensibles estragos originan a la masa que sobrevive a la catástrofe, que queda ileso en esas carnificerías bárbaras; ya que los que perdieron la vida en aras de un falso ideal, hallaron en la paz de las tumbas verdadero premio de su martirio.

No creáis que lo que acabo de expresar está en pugna con el patriotismo; no supongáis que está ausente de mi conciencia el sentimiento sagrado del patriotismo, que aun que anhela la desaparición de las diferencias entre los pueblos, que aunque predique con mi pobre verbo el amor de todos los humanos, que aun que deseé, como Jesucristo, estrechar los vínculos de amor, sellar con un abrazo fraternal la unión de todos los pueblos; siento la necesidad de hacer patria mientras las fronteras existan, en tanto la humanidad esté dividida en esos núcleos ficticios que se llama nacionalidades. Pero la patria no debiera hacerse con las armas, y sobre todo, las naciones no deben aspirar a otra empresa sin que antes hayan realizado la esencial de todas, esto es: su engrandecimiento interior, su esplendor interno, el bien estar más íntimo; porque pretender llevar la felicidad a la fuerza, el esplendor material o cultural a otros pueblos cuando en casa no se posee, es algo absurdo que prueba la criminalidad de toda guerra de conquista.

(Continuará)

Reflejos de «El Motín»

Interesante semanario

Recomendado a los librepensadores

Precio: VEINTE CENTIMOS

Se aceptan encargos en la

«Tipografía Mahonesa»

CALLE NUEVA

LAZARETO - SANATORIO

SERVICIO TELEGRAFICO

El Congreso Nacional de Publicidad

Colonia Escolar de Mahón
 Siguen los colonos en inmejorable estado de salud, lo cual revela el verdadero ambiente en que se hallan.
 Todos los miércoles por la noche y en la mañana del jueves podrán las familias de los colonos recoger la correspondencia de los mismos en la Conserjería del Ayuntamiento de esta ciudad.
 Por haber sentido nostalgia una colonia y guardar luto reciente ora hay dos plazas de niñas pobres a cubrir. Las familias que aspiren a dichas plazas pueden pasar por las oficinas de Sanidad-Exterior (Santa Ana, 1) y el señor Director, doctor Arisioy, las elegirá, después de detenido reconocimiento.
 J. S.

La Exposición de Barcelona

Brillantes actos y fiestas
En el Pueblo Español
 En el Pueblo Español de la Exposición de Barcelona se ha celebrado la fiesta de la población o sea la fiesta mayor. Resultó brillante y se vio animadísima.
 Las calles del Pueblo Español aparecieron adornadas al estilo y a la usanza características en muchas regiones nacionales.
 Hubo números, comparsas y desfiles típicos, gigantes y cabezudos, carreras y fuegos artificiales a la manera pueblerina.

La lluvia agua una fiesta
 Ayer por la noche debía celebrarse la fiesta inaugural del pabellón de Bambú instalada en la exposición internacional de Barcelona.
 El tiempo se metió en lluvias y como estas amenazaban aguar una fiesta tan bien preparada se suspendió ésta en espera de que mejorase la meteorología local.

Reparto conmovedor
 Con gran solemnidad y en forma impresionante y sugestiva se ha efectuado el reparto de libretas con que la Asociación de la Prensa obsequia a los niños y niñas nacidos el día 12 de julio último.
 El acto de sí emocionante llegó a ser en ternecedor mientras pronunciaba un discurso dedicatoria el Presidente de la Asociación de la Prensa.
 Fue tan sentimental el discurso que hizo vibrar al unísono las más delicadas fibras del alma.

Taquígrafos
 Se espera que vengan a Barcelona algunos taquígrafos franceses que han anunciado su visita.
 Es probable lleguen el miércoles.
Abusos en los precios
 Se formulan quejas plausivas a supuestos abusos en los precios que rigen en la Exposición de Barcelona.
 La Junta de Abastos desmiente que se cometan tales abusos.
 Dice que se han registrado solamente algunas transgresiones que la Junta castiga con sendas multas.

Libre si paga dos mil duros
 Sigue el proceso que se instruye porque un banquero yanqui robó un valioso cuadro que había en la Casa del Príncipe, en El Escorial.
 El juez instructor ha dictado un auto por el que concede autorización para que el proceso quede en libertad provisional, si paga diez mil pesetas, cantidad que en concepto de fianza quedará en depósito para responder a las resultas de la causa.

Cursos escolares militares
 El día 15 de septiembre se inaugurarán los cursos escolares en las academias de infantería, de caballería y de intendencia militar.
 El de la academia de artillería empezará el día 1 de octubre.

Desgracia ferroviaria
 Las Palmas.—Un tren arrolló a un sujeto llamado Vicente Joaquín José que había estado veinte y siete mil quinientas pesetas desfilando al pago de los obreros de una importante compañía y pensaba gastárselas alegremente con una artista de variedades.
 El mismo tren arrolló y mató cuando se dirigían con sus familias a la playa a Carmen Mauch, de 17 años, y Amparo Fernández, de 18.

Incendio destructor
 Madrid.—Se ha declarado un incendio de grandes proporciones en una casa de la calle de Alcalá, en la que había almacenada buena partida de maderas.
 El fuego voraz y destructor ha reducido a cenizas todo aquel maderamen.
 La cuantía de las pérdidas es enorme.

Víctima de un mal educado
 Madrid.—La reina sufragó los gastos de curación de doña María Otero.
 La paciente fue vilmente apuñalada por un propeador grosero y criminal, uno de esos llamados chulos a quienes muchos les ríen y celebran como gracias las brutalidades.

El hecho, del que se ocupó para exacerarlo toda la prensa, ocurrió en la Gran Vía, de Madrid.

Suicidio por error
 Madrid.—Victor Pacheco, de oficio portero tenía un ahorrito de mil ochocientos pesetas las que escondió avariciosamente en un colchón.
 Con el tiempo llegó a olvidar dónde había guardado su capitalito. Al querer ahora echar mano de él, no lo encontró y de ahí que con alderase que había perdido sus dineros.
 Aflijido por la pérdida que crece cierta, no se sintió con fuerzas para sobrevivir a su dolor, llegó a desesperarse y el desgraciado Pacheco se dió la muerte.
 Más tarde se encontraron entre la lana del colchón las mil ochocientos pesetas que el infeliz Victor suponía perdidas.

Natación y futbol
 Las pruebas del campeonato de natación de Cataluña se celebrarán en la Piscina de Montjuich una vez inaugurada y para solemnizar su estreno.
 En Sabadell el equipo futbolístico de este nombre en lucha con el de Sanz hizo un goal que fué el de la victoria, pues para el segundo no tuvo que funcionar el marcador.

Allá van las naves
 Huelva.—Han zarpado los buques de guerra surtos en el puerto.
 Habían venido para dar realce a las fiestas colombinas.

Del mundo oficial
Nombramiento de rector
 La Gaceta publica el nombramiento de rector de la Universidad de Zaragoza.
 El designado para ejercer este cargo es don Gregorio Rocasclang.

Hay que poner bozales
 La Gaceta publica una circular dirigida a los gobernadores civiles y en la que se les ordena que amparen el pueblo contra las demasías de los perros.
 Se advierte a las autoridades civiles gubernativas que deben prohibir que por las calles vayan los perros sin bozal.

Libre si paga dos mil duros
 Sigue el proceso que se instruye porque un banquero yanqui robó un valioso cuadro que había en la Casa del Príncipe, en El Escorial.
 El juez instructor ha dictado un auto por el que concede autorización para que el proceso quede en libertad provisional, si paga diez mil pesetas, cantidad que en concepto de fianza quedará en depósito para responder a las resultas de la causa.

Cursos escolares militares
 El día 15 de septiembre se inaugurarán los cursos escolares en las academias de infantería, de caballería y de intendencia militar.
 El de la academia de artillería empezará el día 1 de octubre.

Desgracia ferroviaria
 Las Palmas.—Un tren arrolló a un sujeto llamado Vicente Joaquín José que había estado veinte y siete mil quinientas pesetas desfilando al pago de los obreros de una importante compañía y pensaba gastárselas alegremente con una artista de variedades.
 El mismo tren arrolló y mató cuando se dirigían con sus familias a la playa a Carmen Mauch, de 17 años, y Amparo Fernández, de 18.

Incendio destructor
 Madrid.—Se ha declarado un incendio de grandes proporciones en una casa de la calle de Alcalá, en la que había almacenada buena partida de maderas.
 El fuego voraz y destructor ha reducido a cenizas todo aquel maderamen.
 La cuantía de las pérdidas es enorme.

Víctima de un mal educado
 Madrid.—La reina sufragó los gastos de curación de doña María Otero.
 La paciente fue vilmente apuñalada por un propeador grosero y criminal, uno de esos llamados chulos a quienes muchos les ríen y celebran como gracias las brutalidades.

DEL EXTRANJERO

De todo y de todas partes
Ferrible naufragio
 Ostende.—Se ha hundido un vapor de turistas.
 Víctimas del siniestro han fallecido nueve y han resultado heridos veinte.

Al vuelo
 Londres.—Ha emprendido el viaje aéreo de regreso a Rusia el avión «Alas soviéticas».
 Van a su bordo ocho pasajeros.

Ha llegado el dirigible
 Nueva York.—El dirigible «Condé de Zepelín» buscó vientos favorables y por tal causa retrasó su llegada.
 Descendió en Lekhuvst el domingo a las 20 y 55, después de evolucionar sobre y por entre los rascacielos.
 El polizón que iba a bordo fué entregado a las autoridades yanquis.

El conflicto ruso-chino
 Shangai.—Se han interrumpido las negociaciones que para disminuir sus discrepancias habían entablado Rusia y China.
 En Moscow dicen que los amarillos se han pasado a los rojos, las tropas chinas a las soviéticas.

De oriente a occidente
 Atenas.—En las elecciones municipales recién celebradas han triunfado los venizelistas.
 La Haya.—Han llegado el señor Siresse man y la mayoría de los delegados para la liquidación de las deudas de guerra. Han celebrado entrevistas previas.
 París.—El señor Poincaré sigue mejor.
 Han sido puestos en libertad treinta y dos comunistas.
 Lisboa.—Ha fallecido el cardenal patriarca señor Méndez Bello.

Del mundo oficial
Nombramiento de rector
 La Gaceta publica el nombramiento de rector de la Universidad de Zaragoza.
 El designado para ejercer este cargo es don Gregorio Rocasclang.

Hay que poner bozales
 La Gaceta publica una circular dirigida a los gobernadores civiles y en la que se les ordena que amparen el pueblo contra las demasías de los perros.
 Se advierte a las autoridades civiles gubernativas que deben prohibir que por las calles vayan los perros sin bozal.

Libre si paga dos mil duros
 Sigue el proceso que se instruye porque un banquero yanqui robó un valioso cuadro que había en la Casa del Príncipe, en El Escorial.
 El juez instructor ha dictado un auto por el que concede autorización para que el proceso quede en libertad provisional, si paga diez mil pesetas, cantidad que en concepto de fianza quedará en depósito para responder a las resultas de la causa.

Cursos escolares militares
 El día 15 de septiembre se inaugurarán los cursos escolares en las academias de infantería, de caballería y de intendencia militar.
 El de la academia de artillería empezará el día 1 de octubre.

Desgracia ferroviaria
 Las Palmas.—Un tren arrolló a un sujeto llamado Vicente Joaquín José que había estado veinte y siete mil quinientas pesetas desfilando al pago de los obreros de una importante compañía y pensaba gastárselas alegremente con una artista de variedades.
 El mismo tren arrolló y mató cuando se dirigían con sus familias a la playa a Carmen Mauch, de 17 años, y Amparo Fernández, de 18.

Incendio destructor
 Madrid.—Se ha declarado un incendio de grandes proporciones en una casa de la calle de Alcalá, en la que había almacenada buena partida de maderas.
 El fuego voraz y destructor ha reducido a cenizas todo aquel maderamen.
 La cuantía de las pérdidas es enorme.

Víctima de un mal educado
 Madrid.—La reina sufragó los gastos de curación de doña María Otero.
 La paciente fue vilmente apuñalada por un propeador grosero y criminal, uno de esos llamados chulos a quienes muchos les ríen y celebran como gracias las brutalidades.

Por primera vez se reunirán en nuestro país cuantos intervienen en el difícil arte del anuncio. Técnicos, artistas, comerciantes, agencias, fotograbadores, impresores, etc., celebrarán el primer Congreso del Anuncio en Barcelona, del 30 de Agosto al 1.º de Septiembre, coincidiendo con la Exposición Internacional.

El Comité ejecutivo del Congreso lo preside el fundador de «El Sol» de Madrid, don Nicolás M.º de Urgoiti, estando además integrado por Rafael Bori y A. López-Llausas, Vicepresidentes; José M. de Colubi, Tesorero; Casimiro Barnils y José Gardó, Secretarios; Pablo de Azkue (Bilbao), Federico Bonet (Madrid), Carlos Carandini, José Canredón, Ramón Baixeras, Francisco Millá, Marcelino Soler Biosca, vocales.

El acto inaugural tendrá lugar en el Paraninfo de la Universidad, el día 30 a las 7 de la tarde, siendo recibidos por las autoridades de Barcelona y por el Congreso, 400 profesores de Europa y América que de regreso de los Congresos Internacionales y Europeo, de Berlín, visitarán España. Seguidamente serán visitados los más importantes diarios de la capital.

Las sesiones de trabajo se celebrarán en el Fomento del Trabajo Nacional donde también pronunciará una conferencia sobre «La ética del anuncio y consideraciones sobre el anuncio de libros y sobre los periódicos como instrumento de publicidad y propaganda» el presidente del Comité señor de Urgoiti.

El acto de clausura tendrá lugar en la Casa de la Prensa, de la Exposición, el día 1.º de Septiembre, por la mañana.

Los temas a discutir son: Programa para las Escuelas de Publicidad; ¿Debe tributar el anuncio?; Publicidad que debiera hacerse para encauzar nuestro turismo; Publicidad y Mercado; Unificación de medidas en Publicidad; La Tipografía y la Publicidad; La justificación de las tiradas de los periódicos y el emplazamiento racional de los anuncios en la prensa; y lo que deberían ser las empresas de anuncios, cuyos temas han sido confiados a los conocidos técnicos José Gardó, Norberto de Mendoza, Fernando Redondo, Casimiro Barnils, Pedro Prat Gaballí, Juan Aubeyzón, Francisco Millá, José Canredón, A. López-Llausas, Rafael Bori y Rafael Roldós.

Los derechos de inscripción son 10 pesetas, debiendo mandarse a la Tesorería de Publi Club, entidad organizadora, calle del Parque número 3, Barcelona.

PAPEL DE PERIODICOS VIEJOS PARA VENDER

En grandes partidas se cederá a precios económicos. Informes, Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

COLONIA ALEMANA DE MAHON

Los súbditos alemanes que residen en esta isla, han tenido a bien organizar un acto amistoso y de simpatía en vez de su señor Cónsul en esta ciudad, que desde hace 29 años representa y defiende dignamente los intereses de Alemania.
 Consistirá en una cena íntima o de familia, que se dará en la terraza de la Liga en Cala Figuera el próximo domingo, día 11 del actual, a las 9 y media de la noche, y para la cual, la colonia alemana se complace en invitar atentamente a las personas de la localidad que gusten agregarse.
 Las condiciones y lista de inscripción estarán de manifiesto en el mismo consulado, y se cerrará la lista el viernes 9 actual, por la noche.
 Mahón 5 agosto 1929.—Por la Colonia Alemana, Waldemar Fenn

PÉRDIDA

Hace unos días se perdió una perra conejara que atiende por «Bunica», de la Granja Canina «Sa Gariga», de Lluemésanas, número 51, de Pedro Olivés Carrés.
 Se abonarán todos los gastos y se hará un buen regalo a quien la entregue a su dueño.
 Color rojo, pelo corto, tamaño regular, con una rayita blanca en la frente.

Exploradores de España

Tropa de Mahón
 Para el miércoles día 7 se convoca a una reunión en esta Jefatura a los exploradores alistados para asistir al «gambou internacional» de Barcelona para ulimar el programa a desarroller. Hora de reunión a las 18.30.
 Mahón 6 agosto de 1929.—El Jefe de Tropa, Antonio Pons.

Consulado de Alemania

El próximo domingo, día 11 del actual, se celebrará en toda Alemania con especial solemnidad el décimo aniversario de la Constitución de Weimar.
 El Excelentísimo señor Ministro de Relaciones Exteriores ha dispuesto que las representaciones consulares se asocien también a dicha manifestación, por lo que este Consulado, de acuerdo con las instrucciones recibidas, manda celebrar una misa rezada, que se dirá, en dicho día, a las diez y media, en la iglesia de nuestra señora de la Medalla Milagrosa (calle Cos de Gracia) a la que asistirá la colonia alemana y personas que gusten agregarse (que atentamente quedan invitadas) ejecutándose el Himno Nacional, después de la celebración.
 La adhesión de las entidades y personas que gusten oírendarla, podrá hacerse, depositando tarjetas en la bandeja preparada en los bajos del Consulado Alemán (Infanta 24) o firmando la lista que estará dispuesta al mismo fin.
 El infrascrito Cónsul anticipa su gratitud a cuantas personas y colectividades gusten asociarse a la fiesta Nacional.
 Mahón 5 Agosto de 1929.—El Cónsul Alemán, Juan F. Taltavull.

AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para Mahón saldrá el próximo jueves el rápido moto-velero

PONS MARTI

El que admite carga general para este puerto.
CONSIGNATARIOS
 EN BARCELONA: Señores Trullols y Oliver, Cristina, 2, principal; y en MAHON a sus ARMADORES, Señores Hijos de Pons Martí, Rampa Abundancia.

—¡Fuego contra esos hombres!
 Pero, antes de que los lacayos tuvieran tiempo de preparar sus mosquetes y de apuntar, los dos aventureros, movidos por el mismo sentimiento, saltaron hacia el conde y, cogiéndolo por los brazos y por el cuello de su traje, se ampararon tras de su cuerpo,
 —¡Mil diablos!— exclamó Faribole,—tirad ahora, si os parece, sobre vuestro señor y amo.
 Los criados, asustados, levantaron los cañones de sus armas. El señor de Brévannes permaneció impassible. Ni un solo músculo de su rostro había temblado.
 —Ejecutad mi mandato—dijo con firmeza a sus turbados servidores.—¡Tirad, y no os preocupéis de mí!
 Y, como viera que todavía vacilaban, añadió:
 —¡Fuego! ¡Fuego os digo!
 Subyugados por la enérgica voluntad del amo, a quien tenían costumbre de obedecer ciegamente, algunos apuntaron sus mosquetes.
 —¡Jesús María! ¡Y qué testarudo sois, caballero!— exclamó Mistouflet, desvainando la espada. Monseñor Luis le cogió con fuerza la muñeca, diciéndole:
 —¡Envaina tu espada!
 Y luego, colocándose resueltamente ante los mosquetes, añadió con la mayor tranquilidad del mundo:

pó un trapo con el que frotó delicadamente las sienes y la frente del desvanecido. El joven no tardó en recobrar el sentido. Miró un momento a los dos hombres y luego, incorporándose sobre el codo, miró con asombro a su alrededor.
 —¿Dónde estoy?—preguntó tratando de recordar.
 —Sire—contestó Faribole sin abandonar su humilde postura.—Vuestra Majestad se halla al lado de fieles súbditos que están dispuestos a verter toda su sangre por vuestra augusta persona.
 —¡Hasta la última gota!—añadió Mistouflet.
 —Sí, sí, ya os reconozco—contestó monseñor Luis poniéndose lentamente en pie.—Sois los dos miserables que ayudaron al rapto de la señorita de Brévannes y al asesinato del caballero de la Barre.
 —¡Sire!—balbuceó Mistouflet, cuyas rodillas chocaban una contra otra.
 —¡Sire!—exclamó Faribole.—Vuestra Majestad tiene buena memoria.
 —¡Sí!—replicó el gentilhomme,—porque tampoco olvido que os debo la vida. Y estoy dispuesto a perdonaros si me juráis de hacer cuanto os sea posible para reparar ese crimen, y de obedecer ciegamente mis órdenes en lo venidero.
 —Sire, ¡lo juramos!—exclamaron a coro los dos hombres,—y Vuestra Majestad...
 —Y ¿por qué me dáis este título?
 —Sire—replicó Faribole ruborizándose un po-

CASAS RECOMENDADAS

Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa
CALLE NUEVA

TODO A 0'95

Más de 1000 artículos a elegir

La Casa de las Medias

ZAPATERIA

NUEVA, 24

Los mejores calzados a los más bajos precios fabricados y a medida

SECCION DE REMIENDOS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias

GUILLERMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13 - Mahón

Joyería, Platería, Relogería y Óptica

CRISTOBAL UBERCIE

Carlos III, 23. - MAHÓN

ARTICULOS PARA REGALO

OCCASION

2 Camisetas Jumel 2'25 ptas.
10 metros semi hilo 8'50 »
1 par medias seda 1'10 »

EL BARATO

POR POCO DINERO

puede usted adquirir espléndidas

Mantelerías, Toallas, Stores, etc.

en la casa

MANOLO CARDONA

Mecanografía al tacto

por el profesor Evaristo Cardona

AGENCIA HISPANO OLIVETTI

CARLOS III 3

Fajas señora

Ultimo modo a 6'50 pesetas

La Casa de las Medias

MEDIAS SEDA

A 1 40 pesetas par

La Casa de las Medias

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINTADOS

más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"

Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

J. SIREROL VALLES

Agente exclusivo para Menorca de la máquina de escribir

UNDERWOOD

y mecánico de la misma

BASTION, 19

MAHON

DOMINGO ESTRADA

Agente exclusivo para la Isla de

PHILIPS RADIO

Receptores « Philips » cuatro válvulas, equipados con la serie **MARAVILLOSA**.

Recibe ondas extra cortas, cortas y largas. Desde 10 a 2400 metros. Un solo mando.

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados

Fabricante del verdadero y típico licor Estomacal **BELTRAN**. Rey de los digestivos. Desconfíen de imitaciones. Exijan siempre

CUARTETO AMERICANO

(VIOLIFONO, saxofón, contrabajo y piano)

Se ofrece para conciertos, bailes, verbenas, etc.

Ejecuta con el ritmo verdadero las danzas modernas

GRACIA, 103

Camisas señora

talla grande a 5'00 pesetas

La Casa de las Medias

	PTS.
Quintiliano Saldaña - Siete ensayos sobre sociología sexual	5'00
Adrián del Rey - El hechizo de Barcelona	5'00
Guido de Verona - Una aventura de amor en Teherán	5'00
E. Rodríguez Mendoza - Remansos del tiempo	5'00
Luis de Oteyza - El tapiz mágico	5'00
Manuel Chaves Nogales - Un pequeño burgués en la Rusia roja	5'00
Stendhal - Armancia	5'00
Jouri Bezsonov - Mis ventiseis prisiones	5'00
Blanco Fombona - El modernismo y los poetas modernistas	5'00
R. Martínez de la Riva - Blasco Ibáñez, su vida, su obra, su muerte, sus mejores páginas	5'00
L. Saldaña - El momento de España. - Ensayos de Sociología política	5'00
Adolfo Salazar - Música y músicos de hoy	6'00
« » Sinfonía y ballet, idea y gesto en la música contemporánea	6'00
F. Dostoievski - El bufón, el burgués y otros ensayos	3'50
E. Kistemaechers - El señor Dupont chófer	3'50
Gorki - En la cárcel	3'00
A. Strindberg - Cinco dramas en un acto	4'00
J. P. Jacobsen - Realidad y ensueño	4'00
Aurora Caceres (Evangelina) - La princesa Suma Tica	4'00
Eusebio de Gorbea - Los que no perdonan	3'50
Francisco de Cossío - Clara	4'00
Fidelino de Figueiredo - Del tedio, del amor y del odio	4'00
José Canalejas - Nieve y otras cosas	3'50
José María Peñán - A la rueda, rueda... (cancionero)	3'00
Emilia de Sousa Costa - Historia del niño Jesús (para niños)	2'00
E. M. Remarque - Sin novedad en el frente	5'00
Paul Schostakowsky - El mundo hundido	5'00
Luisa Carnés - Peregrinos de Calvario	4'00
Antón Chejov - El tío Wania	4'00
Jean Berthery - Las vírgenes de Siracusa	5'00
Andrés Guilmani - Pan divino	5'00
Pépita Lis - Las mujeres los prefieren morenos	5'00
A. N. Williamson - La señora de la tienda	5'00
Doctor A. Arteaga Pereira - El arte de ser madre	6'00
Jacinto Benavente - Pepa Doncel	0'50

VIDAS AVENTURERAS

La alegre vida y la extraña muerte de "José Dinamita"

Jugador, enamorado y contrabandista

Nueva York 1. - Ha muerto asesinado el famoso jugador y contrabandista de bebidas alcohólicas José Tricoli, conocido familiarmente por el mote de « José Dinamita » entre la gente del hampa.

Su punto de acción era Nueva Jersey, donde acostumbraba jugarse los miles de dólares a los dados o al monte, para después lanzarse atrevidamente a sus asuntos amorosos.

Su cuerpo, acribillado a balazos, fué lanzado desde un automóvil a un lugar cerca de donde algunos niños y sus padres merendaban. En un registro que se le hizo se le encontraron dos pares de dados falsos.

No se cree que el móvil del crimen fuese el robo, ya que el dinero que llevaba el individuo se hallaba intacto; pero la Policía asegura que la vida amorosa de « José Dinamita » puede descifrar el misterio de su muerte.

Estaba enamorado de una corista de Nueva York, a quien visitaba con frecuencia, creyendo ella que él era soltero. Muchas veces Tricoli llevaba a su esposa, que era irlandesa, en su «auto» cuando iba a visitar a la muchacha; pero mientras que él estaba con su novia, su joven esposa esperaba horas enteras sentada en el «auto», preguntándose cuándo regresaría.

Su esposa informó a la Policía de que José no tenía empleo fijo; pero que muy a menudo regresaba a casa con miles de dólares en sus bolsillos.

El que fué como un príncipe entre los jugadores y un zar de los contrabandistas de licores de Nueva Jersey, « José Dinamita », a la edad de veintisiete años yace enterrado en una tumba pobre, mientras que sus asesinos permanecen aún en el misterio.

Jacinto Benavente

Pepa Doncel

La famosa comedia en tres actos

Precio: CINCUENTA CENTIMOS.

Puede adquirirse, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Plumas stilográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva

Banco de Menorca

BOLSA DE BARCELONA

Bolsa de 5 agosto de 1929

Francos cheque	26 95
Libras id	58 225
Dollars id	6 84
Liras id	55 90
Interior serie A.	74 50
id. id. B.	74 25
Amort. 5 p 100 serie A 1920	95 20
id id B, 1920	95 10
Exterior serie A.	88 10
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	000 00
id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	00 00
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	91 50
id B 1917	91 50
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	060 00
Acciones Nortés fin mes	129 60
id. Alicante id	115 60
id. Andaluces id	79 30
id. Orenses id	00 00
id. Colonias id	125 00

Crédito Mercantil de Menorca

BOLSA DE BARCELONA 5 DE agosto

Amortizable 5 p 100 A. 1920	95 20
id id B. 1920	95 30
Interior 4 p 100 A.	74 50
id id B.	74 25
Amortizable 5 p 100 A. 1917	91 50
id id B. 1917	91 50
Exterior 4 p 100 A.	88 10
id id B.	87 80
Obligaciones Norte Prioridad.	77 25
Alicantes 5 por 100 1.ª hipoteca	72 00
Transatlánticas 4 p 100	00 00
id 6 p 100 1920	000 00
id id 1922	105 50
Andaluces 2.ª serie fijo	62 00
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	92 40
id id id 5 p 100	100 70
id id id 6 p 100	109 15
Francos cheque París	26 95
Liras id Roma	55 25
Dollars id New-York	6 84
Libras id Londres	55 225

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	132 00
Onzas y sus fracciones	132 00
Isabelinas	155 00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayunto. Mahón 6 % E 1897	100		
» » » 6 % E 1916	100		
» » » 5 % E 1921	100		
» Empto. 100.000 ptas.	100		
» Ayunto. Mahón 5 % E 1921	100		
» Empto. 45.000 ptas.	100		
» Ayunto. Mahón 6 % E 1925	100		
» » » 6 % E 1927	100		
» libre impuestos.	100		
» Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100	115	
» Banco de Menorca	5		
» Banco de Ferrerías	10		
» Crédito Mercantil de Menorca	50	74	
» Participaciones C.ª Protectora Sdad. Oral Alum.	10		

Una verdadera "Enciclopedia Agropecuaria" son los catecismos del agricultor y del ganadero

Escritos por los mejores especialistas españoles, e ilustrados con dibujos en láminas en negro y en color. Publicados actualmente, 150. Precio de cada Catecismo, 50 céntimos. Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

co, -antes de que una condenada disputa, que acarreo la muerte de un hombre, nos hubiera convertido en... yagabundos, seríamos los dos en los ejércitos del Rey, y su augusta imagen se ha reflejado muchas veces, en nuestros ojos grabándose en nuestro corazón, de modo que no hemos podido olvidar sus rasgos. Pero si Vuestra Majestad no quiere ser reconocido, nos callaremos, sire.

-¡Dios me perdone! ¿Me tomáis, pues, por Su Majestad el rey Luis XIV?

Y como ellos inclinaron afirmativamente la cabeza, temiendo contestar, monseñor Luis afirmó con febril acento:

-¡Contestadme! ¡Contestadme!

-¡Sire! -dijo entonces Faribole. -Con gran frecuencia he podido admirar vuestra estatura y vuestro porte imponente; he estudiado atentamente cada rasgo de vuestra fisonomía, he observado vuestros gestos y he oído también vuestra voz. No puedo, pues, engañarme con una semejanza por perfecta que sea. Y nadie en el mundo podría poseerla hasta tal punto, a menos de ser hermano del Rey.

-¡Hermano del Rey! -exclamó el joven pali-deciendo.

Luego, con la frente pensativa, ensimismado y sombrío, se puso a pasear por la sala. Por fin se detuvo frente a Faribole y Mistouflet, que se había levantado ya, y les dijo:

-Os engañáis. No soy más que un obscuro

gentilhombre, cuyo nacimiento es un misterio, os lo aseguro por mi honor. Pero si he presentado ya lo que vuestras palabras me autorizan a creer, no hay duda de que soy la víctima inocente de un crimen monstruoso. Sí, sí -añadió con creciente exaltación, -soy un hijo abandonado, de quien su madre reniega. Un hombre odiado, perseguido, y ello sin haber causado nunca mal a nadie. ¡Ah, si fuera tal como me parece adivinar! No, no, ¡pardiez! No soy el rey de Francia, sino que, por el contrario, tengo derecho a ser su enemigo mortal.

Estas últimas palabras causaron un estremecimiento a Mistouflet y Faribole.

-¡Monseñor Luis! -exclamaron al mismo tiempo el posadero y su mujer. -¡Dios mío, protegéd-nos!

-¿Qué queréis decir? -preguntó el joven vol-viéndose hacia ellos.

-¡Que estamos perdidos! Porque, por orden de monseñor, el conde de Brévannes, hay pena de muerte para el que trate de veros y hablaros.

-¡Ah! -exclamó el joven con acento de triunfo, -esto me prueba que no me engañaba. Sí, soy...

En aquel momento se abrió violentamente la puerta y, escoltado por algunos criados armados de mosquetes, apareció el conde de Brévannes, con la cabeza descubierta, el traje en desorden. Avanzó hacia el centro de la sala y señalando a Mistouflet, a Faribole y al posadero, dijo: